

## PROGRAMA DEL CONGRESO

De partí de Botanic Gardens Conservation International y el Jardín Botánico de la Universidad de Oxford bienvenido al



# 6º Congreso Internacional sobre Educación en Jardines Botánicos de BGCI

Del 10 al 14 de septiembre de 2006

ALCANZANDO LA SOSTENIBILIDAD: IDEAS Y SOLUCIONES

CONCIENCIA PÚBLICA SOBRE LAS PLANTAS

REFLEXIÓN SOBRE LA PRACTICE

EDUCACIÓN PARA TODOS: TRABAJANDO CON

AUDIENCIAS QUE CONSTITUYEN UN DESAFÍO

LA NATURALEZA  
DEL ÉXITO  
ÉXITO PARA  
LA NATURALEZ

Jardín Botánico de la Universidad de Oxford, Reino Unido



## Horario del congreso - resumen

		Domingo		Lunes		Martes		Miércoles		Jueves	
		08.30	Inscripción en los colegios examinadores	08.30	Inscripción en los colegios examinadores	08.30	Inscripción en los colegios examinadores	08.30	Inscripción en los colegios examinadores	08.30	Inscripción en los colegios examinadores
		08.45	Presentaciones en video	08.45	Presentaciones en video	08.45	Presentaciones en video	08.45	Presentaciones en video	08.45	Presentaciones en video
		09.00	Mensaje de bienvenida de BGCI <b>Discurso de apertura:</b> Cristian Samper (Smithsonian Institute)	09.00	<b>Discurso de apertura:</b> Gillian Martin Mehers (LEAD International)	09.00	<b>Discurso de apertura:</b> Kim Wilkie (Colaboradores de Kim Wilkie)	9.00	<b>Discurso de apertura:</b> Profesor Dmitry Kavtaradze (Universidad del Estado de Moscú, Rusia)		
		10.00	<b>Sesión de ponencias (A)</b> 5 sesiones paralelo	9.45	<b>Sesión de talleres (A)</b> 7 talleres paralelo	10.15	Los autobuses salen hacia los Jardines Botánicos Reales, Kew	9.45	<b>Sesión de ponencias (F)</b> 5 sesiones paralelo		
		11.00	Café y té por la mañana	11.00	Café y té por la mañana	11.30	Café y té por la mañana	10.45	Café y té por la mañana		
		11.30	<b>Sesión de ponencias (B)</b> 5 sesiones paralelo	11.30	<b>Sesión de ponencias (C)</b> 6 sesiones paralelo	11.45	Mensaje de bienvenida del director de Kew	11.15	<b>Sesión de talleres (C)</b> 7 talleres paralelo		
		12.30	Almuerzo	12.30	Almuerzo y <b>sesión de pósters</b>	12.00	<b>Sesión de ponencias (E)</b> 5 sesiones paralelo	12.30	Conclusiones y ceremonia de clausura		
12.00	Inscripción en Christ Church	13.15	1. Visita al Harcourt Arboretum (actividades relacionadas de escultura e historia) 2. Visita a los Jardines Botánicos de la Universidad de Oxford (representación teatral al aire libre)	13.30	<b>Sesión de talleres (B)</b> 8 talleres paralelo	13.15	Almuerzo - el desafío desperdicio cero	13.00	Almuerzo de despedida		
15.00	Excursión a pie por Oxford	14.45		14.45	<b>Sesión de ponencias (D)</b> 6 sesiones consecutivas	16.00	Té de sobremesa	14.00	Salida		
15.30	Excursiones por los jardines de las facultades de Worcester, Merton y Trinity	15.45		15.45	Té de sobremesa	16.30	Explorar Kew				
18.30	Recepción de Bienvenida en el Jardín Principal de Christ Church	17.45	Tarde libre	16.15-17.30	<b>Reuniones grupales</b>	18.00	Los autobuses parten de Kew				
19.30	Cena en el Great Hall	18.30		18.30	Recepción por la tarde en el Museo de Historia Natural de la Universidad de Oxford y el Museo Pitt Rivers (actuación de Kismet)	19.30	Barbacoa Internacional en la Escuela de Negocios Said, Oxford				

# BIENVENIDO AL CONGRESO

Tengo el placer de darles la bienvenida al 6º Congreso Internacional de BGCI sobre Educación en Jardines Botánicos. La respuesta a este congreso ha sido excelente, con más de 320 delegados inscriptos provenientes de más de 40 países. A través del programa de becas del congreso, hemos podido contar con la presencia de 45 becarios de países en desarrollo, haciendo de éste un congreso verdaderamente internacional. Agradecemos la colaboración de los donantes y colaboradores (mencionados en el programa) y del Programa "Investing in Nature" financiado por el HSBC.

El programa está lleno de trabajos, talleres y posters fascinantes. Cada día, notables disertantes nos motivarán y desafiarán a considerar la educación desde una perspectiva diferente. Durante el congreso, celebraremos la Década de la Educación para el Desarrollo Sostenible de las Naciones Unidas. Los invito a comprometer su apoyo individual y el de sus jardines, proponiendo una actividad o un cambio de comportamiento que ustedes puedan llevar a cabo. BGCI quiere monitorear los compromisos durante los próximos años y revisar las contribuciones de los jardines botánicos para la Década.

Cabe destacar que en uno de los talleres se brindará información sobre los descubrimientos de un estudio internacional relacionado con la educación basada en las plantas. El estudio se concentra en los resultados de encuentros realizados en Brasil, China, Indonesia, Rusia, el Reino Unido y Estados Unidos; asimismo, contribuye a la implementación del Objetivo 14 de la Estrategia Global para la Conservación de Plantas (GSPC). Una vez finalizado el congreso, los informes nacionales serán resumidos en un documento y presentados en una reunión del Grupo de Enlace de la Estrategia Global para la Conservación de Plantas; dicha reunión tendrá lugar en Irlanda, en octubre de 2006. Serán muy bienvenidos sus comentarios durante este taller.

¡Organizar un congreso no es poca cosa! En nombre de BGCI, me gustaría expresar mi sincero agradecimiento hacia el personal del Jardín Botánico de la Universidad de Oxford, por ser un excelente equipo de trabajo y generosos anfitriones. También estoy muy agradecida con los Jardines Botánicos Reales de Kew por facilitarnos un día para actividades y exploración.

Por último, este congreso no hubiese sido posible sin la presencia de ustedes. Muchas gracias por venir y espero que pasen un momento estimulante, enriquecedor y divertido.



Sara Oldfield  
Secretaria General, BGCI

## ORGANIZADORES



### **BGCI**

Botanic Gardens Conservation International (BGCI) es la red internacional de jardines botánicos más grande e instituciones relacionadas que trabajan colectivamente para la conservación de las plantas y la educación medioambiental. Con más de 500 miembros en más de 120 países, BGCI proporciona una guía técnica y política así como información actualizada regular en forma de periódicos, revistas, conferencias y cursos. BGCI se compromete a apoyar a los jardines botánicos a realizar su potencial en educación para el desarrollo sustentable.



### **Jardín Botánico de la Universidad de Oxford, Reino Unido**

El Jardín Botánico de la Universidad de Oxford fue fundado en 1621, lo que lo convierte en el jardín botánico más antiguo de Gran Bretaña. A lo largo de sus 380 años de historia, el Jardín ha continuado su evolución y se ha desarrollado hasta el punto de ser hoy reconocido como un clásico aunque contemporáneo jardín botánico en el corazón de la Universidad y la ciudad de Oxford. En 1963, el jardín adquiere una colección satélite a seis millas al sur de Oxford; el Harcourt Arboretum de la Universidad de Oxford. El jardín y el Arboretum proporcionan para miles de niños y adultos una oportunidad para aprender acerca de las plantas a través de su innovador programa de educación.



### **Kew**

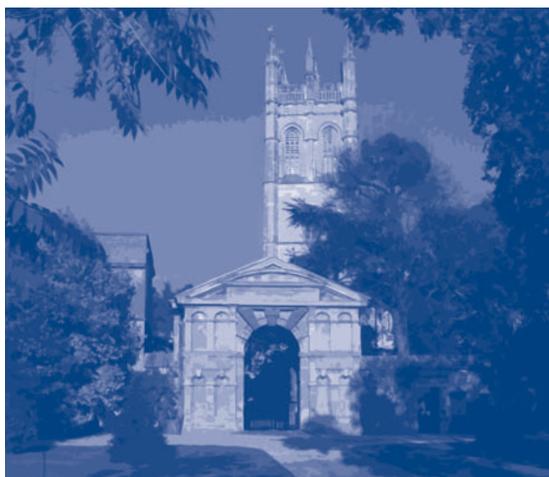
En Julio del 2003, se le otorgó el título de Patrimonio de la Humanidad a los Jardines Botánicos Reales, Kew. Los pioneros programas científicos de Kew han obtenido muchos beneficios de sus colecciones basadas en plantas (conservadas, vivas, arte, artefacto y documentación), de las cuales la gran mayoría tiene alrededor de 200 años de antigüedad. En general, Kew es una atracción para el visitante y una institución venerada que juega un papel significativo en el aprendizaje permanente. En promedio, más de un millón de visitantes concurren a Kew cada año.

Uno de los días del congreso transcurrirá en el Jardín Botánico Real, Kew

# DÍA UNO DOMINGO 10 DE SEPTIEMBRE

## Programa

El registro tendrá lugar el domingo en Christ Church. El lunes, martes y miércoles, el congreso se llevará a cabo en los colegios examinadores de la Universidad de Oxford. El miércoles el congreso se llevará a cabo en el Jardín Botánico Real, Kew



- **Inscripción**
- **Visitas**
- **Recepción de bienvenida y Cena de Congreso**

## Inscripción

12.00-16.00 Christ Church

## Visitas

**15.00 y 15.30**

Opción de elegir uno de las siguientes excursiones. Las excursiones parten de Christ Church

## 1 Excursión de la Ciudad de Oxford

**15.00**

Guías de la ciudad de Oxford lo acompañarán en una excursión a pie a sitios como las universidades, la mundialmente famosa Biblioteca Bodleian, el Museo Ashmolean y la Torre Carfax. Dirigida por jefes botánicos, la excursión les ofrecerá una noción de la historia y de las plantas ocultas en los jardines.

## 2 Excursión del Jardín de la Facultad

**15.30**

Explore algunos de los más bellos jardines de las facultades de Oxford. Coordinada por los jefes de jardineros, las excursiones lo sumergirán en la historia y en las plantaciones detrás de los jardines.

## Recepción de Bienvenida

**18.30**

Recepción de bebidas en el Jardín Principal de Christ Church.

## Cena de congreso

**19.30**

Una cena en el Great Hall. Mensaje de bienvenida de Timothy Walter, director de los Jardines Botánicos de la Universidad de Oxford.

## Clínica Web

Diane Wyse Jackson y Sarah Dixon, el equipo web de BGCI, realizará una clínica/taller web continuada los días lunes, martes y jueves del congreso. Con base en las Facultades Examinadoras, cuentan con dos bases de datos de BGCI para compartir: la Investigación sobre Jardines y la Investigación sobre Plantas. Estos invaluable recursos pueden respaldar su tarea educativa y la misión de su jardín. Acérquese y descubra cómo usted puede utilizar el sitio web de BGCI para beneficio de su jardín.

- **Plenario**
- **Sesiones de ponencias**
- **Visita a los Jardines Botánicos de la Universidad de Oxford y al Harcourt Arboretum**

## Inscripción del día

**08.30**

Colegios examinadores

## Presentaciones en video

**08.45-09.00**

South School

## Plenario de apertura

**09.00**

South School

Bienvenida oficial de **Sara Oldfield**, Secretaria general de Botanic Gardens Conservation International y la **Baronesa Joan Walmsley**, Presidente del Directorio de BGCI.

### Orador de apertura:

#### **Dr. Cristian Samper**

Dr. Samper es el director del Museo Nacional de Historia Natural Smithsonian, EE.UU. Christian ha jugado un papel importante en la conservación de la biodiversidad en Colombia; creó un programa de educación sobre el medio ambiente para 10.000 colegios, ayudó a formar el ministerio de medio ambiente en 1993 y fundó el Instituto Alexander Von Humboldt, el instituto nacional de investigación de biodiversidad de Colombia. En el 2001 el país le otorgó el Premio Nacional de Medio Ambiente.

## Sesión de ponencias (A)

**10.00-11.00**

### 1 Tema: Alcanzando la sustentabilidad: ideas y soluciones

(traducción simultánea al / desde el español)

South School

Arbitra: **Dra Marcela Sanchez**, BGCI Argentina

#### **Educación sobre el medio ambiente en Argentina: principios y prácticas**

**Dra. Ana Julia Nebbia**, Jardín Botánico Pillahuinco, Argentina. Cortar árboles para proteger pastos: un desafío de comunicación

**Gail Bromley**, RBG Kew, RU. Interpretando biodiversidad: con la comunidad, por la comunidad

**Eugenia Alvarez**, Jardín Botánico Córdoba, Argentina. El programa educacional del Jardín Botánico de Córdoba

**Helene Vibert**, Jardín Botánico Miquel J. Culaciati, invirtiendo en programa de naturaleza: un nuevo modelo de educación sobre medio ambiente en los jardines botánicos de Argentina

### 2 Tema: Educación para todos: trabajar con público exigente

#### **Abordar la inclusión en jardines botánicos**

Sala 6

Arbitra: **Pat Ealey**, El centro de Holly Lodge, R.U.

**Jane McCleave**, SURFACE, Universidad de Salford, Reino Unido. Entornos incluidos y la aplicación de principios de diseños incluidos para jardines.

**Jean Marie Larson**, Centro de Horticultura Terapéutica, Universidad de Minnesota, USA. ¿Qué es tan terapéutico acerca de la horticultura?

**Ratchuporn Spanuchat**, Jardín Botánico Queen Sirikit, Tailandia. QSBG Jardín para el ciego

### 3 Tema: Conciencia pública sobre las plantas

#### **Trayendo plantas a la vida a través de la interpretación**

Sala 7

Arbitra: **Dra Dawn Sanders**, Instituto de Educacion, RU

**Jacqui Kennedy**, Jardín Botánico y Parque Kings, Perth, Australia. Una imagen vale más que mil palabras

**Michael Holland**, Jardín Botánico de Chelsea, Reino Unido. 'Vida Útil': una introducción práctica.

**Wangmo Moitra**, Jardín Botánico Real, Serbithang, Bhután. Reciclado de botellas de plástico como mini invernadero para la propagación de las plantas.

### 4 Tema: Reflexión en la práctica La naturaleza de la ciencia de la educación

Sala 14

Arbitra: **Sue Hunt**, Wakehurst Place, R.U.

**Ana Claudia Nepote**, Jardín Botánico UNAM, México. Dos maneras de ver un jardín botánico: ciencia y educación como fuerzas impulsoras

**Asli Sezen**, Jardín Botánico Nezahat Gökyiğit, Estambul, Turquía. Los efectos de integrar excursiones en el currículum de ciencias en el grado de logro de los estudiantes de ciencia y los pensamientos de los profesores acerca de la enseñanza de ciencias: el caso de la educación en jardines botánicos.

**Dra. Sue Johnson**, Instituto de Educación, Londres, Reino Unido. Aprendizaje inspirado en Darwin: reflejo de las prácticas en los jardines botánicos

### 5 Tema: Conciencia pública sobre las plantas

#### **Los jardines botánicos sirven a sus comunidades: estudios de caso**

Sala 15

Arbitra: **Sharon Myrie**, Jardín Botánico de Brooklyn, EE.UU.

**Prof. Ghulam Hassan Dar**, Universidad de Kashmir, India. El Jardín Botánico de la Universidad de Kashmir: Papel en la educación, conciencia pública y conservación

**Robert Cereno**, Jardines Botánicos Makiling, Laguna, Filipinas. Elevar la conciencia pública acerca de la vegetación del bosque y ecosistemas en los Jardines Botánicos Makiling

**Dr. Alex Asase**, Universidad de Ghana, Ghana Herbarium. Comprometer a la gente en el Santuario de la comunidad Wechiau

### Café y té matutino

11.00-11.30  
North School

## Sesión de ponencias (B)

11.30-12.30

### 1 Tema: Conciencia pública sobre las plantas

(traducción simultánea al / desde el español)

#### Ideas educativas para los jardines botánicos

South School

Arbitra: **Paola Sierra Manrique**, Red Jardines Colombianos, Colombia

**Edelmira Linares**, Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM). Fomentar los hongos silvestres como alimento para preservar los bosques templados de Méjico.

**Silvina Elena Mercado**, Jardín Botánico de Agronomía, Universidad Nacional de San Luis, Argentina. Construir un espacio educativo en el jardín botánico a través del arte

**Kay Mendieta de Alonso**, Jardín Botánico Acapulco, México. Un proyecto insólito en el Jardín Botánico Acapulco

### 2 Tema: Educación para todos: Trabajando con un público desafiante

#### Experiencias ecológicas en los jardines botánicos

Sala 6

Arbitra: **Dr Junko Oikawa**, BGCI Japón

**Andre Graziano**, Universidad de San Pablo, Brasil. Jardín Botánico Santa Elisa – Educación ambiental para la agricultura.

**Kozi Hayasi**, Museo e Instituto de Historia Natural, Chiba, Japón. Actividades educativas comunitarias en el Parque Ecológico

**Godwin Ade Tanda**, Jardines Botánicos Nimbe, Camerún. Enfoque multidisciplinario a la educación sobre el medio ambiente

### 3 Alcanzando la sustentabilidad: Ideas y Soluciones

#### Educación para la conservación de la biodiversidad

Sala 7

Arbitro: **Dr Constantino Bonomi**, Viotte Jardin de Alpino, Italia

**Susie Kelpie** y **Cath Evans**, Jardín Botánico Real, Edimburgo, RU. Atención en la biodiversidad de las plantas

**Magali Stitelmann**, Conservatorio y Jardines Botánicos de la ciudad de Génova, Suiza. Plantas y sustentabilidad: clases de bienvenida a los jardines botánicos

**Dra. Elena Pushai**, Jardín Botánico de la Universidad Estatal de Tver, Rusia. En camino hacia el desarrollo sostenible: ¿qué podemos hacer?

### 4 Reflexión en la práctica De las ideas a la acción

Sala 14

Arbitra: **Felicity Gaffney**, Jardín Botánico Nacional, Irlanda

**Dra. Svetlana Sizykh**, Jardín Botánico de la Universidad del Estado de Irkutsk, Rusia. Conservar la biodiversidad de las plantas rusas por medio de la educación

**Shaun Olsen** y **David Anderson**, Centro Botánico de Utah y Universidad del Estado de Utah, USA. El valor de un plan maestro de educación para el Centro Botánico de Utah

**Dra. Reni Lestari**, Jardines Botánicos Bogar, Indonesia. Educación sobre el medio ambiente en el Jardín Botánico Bogar con estudios de caso de Indonesia

## 5 Reflexión en la práctica

### El papel del desarrollo profesional

Sala 15

Arbitra: **Louise Bustard**, Jardín Botánico de Glasgow, RU

**Prof. Michael Bentley**, Universidad de Tennessee y Prof. Asociada Susan Hamilton, Universidad de Tennessee Gardens, EE. UU. Proyecto de investigación, integración y diferenciación, desarrollo profesional para profesores apalaches de nivel medio de la Universidad de Tennessee Gardens.

**Abel Barasa Atiti**, Museos Nacionales de Kenia, Nairobi, Kenia. Explorando el cambio y el aprendizaje organizacional para la sustentabilidad en el contexto keniano.

**Dra. Dawn Sanders**, Kings College, Londres, Reino Unido. ¿Reflexión en la práctica, renovación profesional o presión adicional?

### Almuerzo

12.30-13.15  
North School

### Visita a los Jardines Botánicos de la Universidad de Oxford y el Harcourt Arboretum

13.15-17.45

Los autobuses parten desde los colegios examinadores

Durante la tarde los delegados tendrán la oportunidad de explorar el Jardín y el Arboretum, obtener mayor información acerca de los programas educativos que se ofrecen y experimentar sesiones de teatro al aire libre, exposiciones de esculturas, relatos de historias y actividades artísticas.

### Tarde libre

17.45

Un oportunidad para explorar la ciudad de Oxford.

- **Plenario**
- **Sesiones de talleres**
- **Sesiones de ponencias**
- **Almuerzo y exhibición de pósters**
- **Reuniones de red**
- **Recepción por la tarde en el Museo de Historia Natural de la Universidad de Oxford y el Museo Pitt Rivers**

## Inscripción del día

08.30

Colegios examinadores

## Presentaciones en video

08.45-09.00

South School

## Plenario de apertura

09.00

South School

**Introducción – Christine Newton**, Presidente de la Red de Educación de Jardines Botánicos (BGEN) y Jefa de educación de los Jardines Botánicos Reales de Kew, Wakehurst Place, Reino Unido.

### Orador principal: Gillian Martin Mehers

Gillian es la Directora de Capacidad de Desarrollo de LEAD Internacional. Trabajó previamente en la Academia Internacional del Medioambiente (IAE), Ginebra, Suiza, como Jefa de Programa, desarrollando y poniendo en práctica actividades de capacitación y entrenamiento sobre manejo ambiental para funcionarios que toman decisiones y diversos grupos de actores sociales en más de veintidós países industrializados y en desarrollo. Trabajó como facilitadora y entrenadora, particularmente en las áreas de planificación de comunicación medioambiental, formación de equipos, manejo de conflicto medioambiental y redes.

## Sesión de talleres (A)

09.45-11.00

### 1 Tema: Educación para todos: trabajando con un público desafiante

South School

(traducción simultánea al / desde el español)

**Brian Johnson**, BGCI, EE.UU., **Dra Maite Lascurain**, BGCI, México, **Dra Marcela Sánchez**, BGCI, Argentina.

**Organización de un día nacional de jardín botánico**

### 2 Tema: Alcanzando la sustentabilidad: ideas y soluciones

Sala 6

**Mike Kerkman** y **Mikki Heydorff**, Biblioteca Huntington, Colecciones de Arte, y Jardines Botánicos, EE.UU.

**Capacitarse para continuar: Programas de calidad y de larga duración a través de métodos innovadores en entrenamiento voluntario.**

### 3 Tema: Educación para todos: trabajando con un público desafiante

Sala 7

**Kim Pierpoint**, Thrive, Reino Unido y **Pat Ealey**, The Holly Lodge Centre, Reino Unido.

**Trabajo con grupos que tienen necesidades educativas especiales**

### 4 Tema: Reflexión en la práctica

Sala 9

**Laurel McIvor**, Red Canadiense de Educación de Jardines Botánicos (Canadian Botanical Garden Education Network), Canadá.

**Plantando las semillas de la biodiversidad.**

### 5 Tema: Conciencia pública sobre las plantas

Sala 10

**Keith Tomlinson**, Jardines Botánicos Meadowlark, EE.UU.

**Estrategias para interpretar la Estrategia Global para la Conservación de las Plantas**

### 6 Tema: Conciencia pública sobre las plantas

Sala 14

**Antoinette Eyssell** y **Avhatakali Mamatsharaga**, Instituto Nacional Sudafricano para la Biodiversidad (SANBI), Sudáfrica.

**Utilización de los programas de defensa del medio ambiente para alcanzar la sustentabilidad.**

### 7 Tema: Alcanzando la sustentabilidad: ideas y soluciones

Sala 15

**Bill Graham**, Educación Rural y de Granjas (FACE), Reino Unido.

**Personalizando la cadena alimenticia**

## Café y té matutino

11.00-11.30

North School

## Sesión de ponencias (C)

11.30-12.30

### 1 Tema: alcanzando la sustentabilidad: Ideas y soluciones

(traducción simultánea al / desde el español))

**Métodos mejores para EDS a nivel nacional**

South School

Arbitra: **Sandy Tanck**, Jardín Botánica de Minnesota, EE.UU.

**Dra. Alla Andreeva**, Jardín Botánico de la Universidad de Moscú, Rusia. Creando mayor conciencia de educación para el desarrollo sustentable en los jardines botánicos de Rusia

**Laurel McIvor**, Red de Educación de Jardines Botánicos Canadienses, Canadá. Conservando la diversidad de las plantas: El desafío del 2010 para los jardines botánicos canadienses

**Paola Sierra Manrique**, Red de Jardines Botánicos Colombianos, Colombia. Rutas de descubrimiento: ambientes que promuevan el aprendizaje en los jardines botánicos colombianos

## 2 Tema: Educación para todos: trabajando con un público desafiante

**Pensando en forma creativa para fomentar la educación sobre la diversidad de las plantas**

Sala 6

Arbitro: **Trevor Roach**, Jardín Botánico Nacional de País de Galle, RU

**Sofia Espirito Santo**, Grupo de Teatro Infantil Animarte y Educación **Prof. Maria Dalila Espirito Santo**, Jardim Botânico da Ajuda, Portugal. Alicia en el País de las Maravillas: un proyecto para la educación.

**Sarah Lloyd**, Jardín Botánico de la Universidad de Oxford, Reino Unido. Utilizando técnicas corporales con los adolescentes

**Dra. Karen van Oostrum**, Jardín Botánico de la Universidad de Cambridge, Reino Unido. Obteniendo financiación para realizar actividades artísticas mediante planes denominados "Porcentaje para el arte"

## 3 Tema: Conciencia pública sobre las plantas

**Conectando las personas con las plantas a través de la interpretación**

Sala 7

Arbitra: **Janice Yau**, Jardín Botánico de Singapur

**Donna Osland**, Fundación del Jardines Botánicos, Sydney, Australia. Más que una etiqueta para plantas: estimulando al público creativamente

**Dra. Lisa Wagner**, Jardín Botánico de Carolina del Sur, EE.UU. Conectando las personas con las plantas: Mensajes botánicos que tienen un impacto positivo

**Steve Meredith**, Jardines Botánicos de Adelaide, Australia. Conectando personas, plantas y culturas

## 4 Tema: Reflexión en la práctica

**Reflexión comunitaria**

Sala 9

Arbitra: **Cath Evans**, RBG Edinburgh, RU

**Dr Joe Sempick**, Thrive, Reading, Reino Unido. Lecciones aprendidas – evidencia desde la práctica

**Dra. Jennifer Schwarz Ballard**, Jardín Botánico de Chicago, EE.UU. Conectándose con la comunidad: Tres modelos de interacción entre los museos y la comunidad

**Susan Conlon Morgan**, 'Casa y jardín' televisión y Universidad de Tennessee, EE.UU. Proyecto "Cuidado de nuestros jardines" en el Jardín Botánico de Brookling, un estudio de caso del programa de verano

## 5 Tema: Conciencia pública sobre las plantas

**Conexiones de la comunidad**

Sala 10

Arbitro: **Alex Amirtham**, Santuario de Biodiversidad GREENS, Tamil Nadu, India

**Charlene Forrest**, Milner Gardens & Woodland, Canadá. Programa Shoots with Roots: las iniciativas de una comunidad colaboradora llegan hasta las raíces.

**Karina White y Kitty Connolly**, Biblioteca Huntington, Colecciones de Arte y Jardines Botánicos, EE.UU. Plantas reales, herramientas reales y ciencia real: construyendo una conservación ética a través de exhibiciones botánicas

**Diane Turcotte**, Jardín Botánico de Montreal, Canadá. Un jardín para visitantes con dificultades visuales: una experiencia única.

## 6 Tema: Conciencia pública sobre las plantas

**Comprometer a las personas con la educación para la preservación**

Sala 14

Arbitro: **Roberto Cereno**, Jardín Botánico de Makiling, Filipinas

**Paul Blanchflower**, Jardín Botánico de Auroville, India. Desarrollo de relaciones con ecosistemas altamente degradados.

**Malta Qwathekana**, SANDI, Sudáfrica. Comprometer a las personas con la educación sobre la biodiversidad y la sustentabilidad dentro del contexto de un jardín botánico.

**Esther Ball**, Instituto Earthwatch, Europa. Crear capacidad para la preservación.

## Almuerzo y exhibición de pósteres

12.30-13.30pm

North School

## Pósteres

### Tema: Alcanzando la sustentabilidad: ideas y soluciones

**Michael Holland**, Jardín Botánico de Chelsea, Reino Unido. Proyecto "De vuelta al jardín"

**Lorena Martínez González**, Fundación Xochitla, México. Conservación de la biodiversidad y la educación medioambiental

**Michaela Antonieta Hinojosa Yanouch**, Jardín Botánico de Quito, Ecuador. No podemos valorar lo que no conocemos

**Ciro Navarro**, Jardines Botánicos de Lancetilla, Honduras. Conservando la biodiversidad de las plantas de Honduras por medio de la educación

**Gladys Isabel Manzanero Medina**, Jardín Botánico Regional 'Cassiano Conzatti', Oaxaca, México. Conservación del cactus a través de educación medioambiental

**Olga Shalaeva**, Instituto de Biología, Centro Científico de Komi, Rusia. La educación liberal para el desarrollo sostenible.

**Dragos George Zaharescu**, Universidad de Vigo, España. Colecciones alpinas de gran altura: implementando una nueva estrategia educativa en los Pirineos centrales.

**Meryllyn Haigh**, Jardines Botánicos de Gladstone Tondoon, Australia. ¿Quién enseñará a los niños? La esencia de la voluntad de la naturaleza.

**Dra. Elena Pushai**, Jardín Botánico de la Universidad Estatal de Tver, Rusia. Volver a las raíces: uso sostenible de la tierra y tradiciones etnobotánicas.

**Peter Tshisikhawe**, Jardín Botánico de Thohoyandou, Sudáfrica. El Jardín Botánico de Thohoyandou en la provincia de Limpopo, Sudáfrica: Reformando para el futuro.

**Robinson Quintana Brito**, Jardín Botánico Universidad de Pereira, Colombia. Utilización de las normas internacionales de administración ambiental (ISO) para promover y mejorar todos los aspectos del jardín botánico.

**Ruth Godfrey**, Jardín Botánico de la Universidad de Leicester, Reino Unido. Alimento para el pensamiento.

**L.A Skupchenko y K.S Zainullina**, Centro Científico de Komi, Rusia. El rol del Jardín Botánico del Instituto de Biología del Centro Científico de Komi en la educación ecológica para el desarrollo sostenible.

**Chris Pratt**, Jardín Botánico de Antigua y Barbuda, Antigua. Los Jardines Botánicos de Barbuda y Antigua; pasado, presente y futuro.

### **Tema: Educación para todos: trabajando con un público desafiante**

**Orlik Gómez García**, Instituto de Ecología, Xalapa, México. Todos al jardín botánico: acercando la naturaleza a los niños y a las familias de Xalapa, México.

**Innocent Kabinda**, Jardín Botánico del Fundación Munda Wanga, Zambia. "Las personas y las plantas" Un nuevo enfoque hacia la educación de la flora en Munda Wanga Trust

**Esther Valenzuela Celis**, Jardín Botánico La Paz, Bolivia. Programa de educación medioambiental: oportunidades y desafíos

**Dra. Rita Nekrosiene**, Jardín Botánico de la Universidad de Klaipeda, Lituania. Actividades medioambientales realizadas por estudiantes

**Brian Johnson**, BGCI, EE.UU. Las plantas del planeta: Educación online para niños sobre la conservación de plantas

**Maria Teresa de Jesus Gouveia**, Jardín Botánico de Río de Janeiro, Brasil. Promoción de la educación ambiental en los jardines botánicos: colección de plantas medicinales del Jardín Botánico de Río de Janeiro.

**Dr. Pat Ealey**, The Holly Lodge Centre, Reino Unido. Reconociendo rabanitos, palpando tomates, oliendo dulces arvejas y aprendiendo sobre la lechuga.

**Blanca Lasso de la Vega**, Jardín Botánico La Concepción, España. Un lugar para aprender

**José Vargas**, Fundación Zoobotânica de Río, Brasil. El jardín botánico llega a las escuelas: la experiencia brasileña.

**Alexandra Escudeiro, Raquel Barata, Lorena Alegre Martinez, Emilie Aujolat, Ignacio Garcia y Maria Amélia Martins- Loução**. Jardín Botánico del Museo Nacional de Historia Natural, Portugal. Jardines botánicos – Fusionando macetas para plantas, personas y culturas.

**Dra. Jennifer Schwarz Ballard**, Jardín Botánico de Chicago, EE.UU. ¿Existen los museos portátiles? Reflexiones sobre un campo de ciencias basado en la comunidad

**Michael Holland**, Jardín Botánico de Chelsea, Londres, Reino Unido. Plantas que envenenan, plantas que curan

### **Tema: Reflexión en la práctica**

**Susanne Husband**, Proyecto Edén, Reino Unido Fusión: ciencia y arte. Mosaicos de los colegios en el Proyecto Edén

**Esther García Guillén, María Bellet Serrano y Mauricio Velayos Rodriguez**, Jardín Botánico Real, Madrid, España. Las plantas en El Quijote: Una visita autoguiada al Jardín Botánico Real

**Prof. Francesco Sartori**, Jardín Botánico de Pavia, Italia. Investigación y educación medioambiental en el Jardín Botánico de Pavia.

**Dra. Karen van Oostrum**, Jardín Botánico de la Universidad de Cambridge, Reino Unido. Programa de educación en el Jardín Botánico de la Universidad de Cambridge

**Esther García Guillén, María Bellet Serrano y Mauricio Velayos Rodriguez**, Jardín Botánico Real, Madrid, España. Talleres turísticos en el Jardín Botánico Real

**Esther García Guillén, María Bellet Serrano y Mauricio Velayos Rodriguez**. Jardín Botánico Real, Madrid, España. Resultados de talleres sobre la comunicación y la concientización científica en el Jardín Botánico Real

**Ambar L. Kadarsan Dharmaputra**, Jardín Botánico de Bogor, Indonesia. Una lucha de los niños de Indonesia para cuidar la madre tierra

**Dr. P S N Rao**, Apeo Botánico de India. Desarrollando un mejor método educativo basado en el estudio de dos zonas fitogeográficas de la India

**Keshab Shrestha**, Museo de Historia Natural, Nepal. El Parque Ambiental Swayambhu y su tarea educativa.

**Robinson Quintana Brito**, Jardín Botánico de la Universidad de Pereira, Colombia. Programas educativos del Jardín Botánico de la Universidad de Pereira.

### **Tema: Conciencia pública sobre las plantas**

**Kapila Yakandawala**, Universidad de Wayamba de Sri Lanka. Etnobotánica de Helicteres isora en Sri Lanka

**Dr. Irina Trofimova**, Jardín Botánico Principal de la Academia Rusa de Ciencias, Rusia. El nuevo invernadero: el nuevo enfoque.

**Dr. Irina Trofimova**, Jardín Botánico Principal de la Academia Rusa de Ciencias, Rusia. Los niños y su conciencia sobre las plantas: investigación preliminar sobre el problema "en la línea de combate"

**Alejandra Peña**, Jardín Botánico de la Universidad de Carabobo, Venezuela. Desarrollo de un jardín botánico para fortalecer la Universidad.

**Eugenia Alvarez**, Jardín Botánico de Córdoba, Argentina. Programa de comunicación pública sobre el uso y la preservación de las especies de plantas nativas.

**Eugenia Alvarez**, Jardín Botánico de Córdoba, Argentina. Un viaje a través de la flora nativa de Córdoba: una excursión educativa para la preservación de plantas nativas.

**Blanca Lasso de la Vega**, Jardín Botánico La Concepción, España. El Jardín de la Vida.

**Alenka Marinček y Jože Bavcon**, University Botanic Gardens, Ljubljana, Eslovenia. Proyecto de plantas carnívoras

**Cristina Lopez Beltrán**, Sociedad Botánica y Zoológica de Sinaloa, México. Amor por la naturaleza

**Adriana Burgos**, Jardín Botánico Carlos Thays, Argentina. Descubriendo el jardín

**Dr. Sudhansu Sekhar Dash**, Jardín Botánico de la República de la India. Enfoque para un programa de educación integrada en el Jardín Botánico de la República de la India

**Christina Harrison**, Jardines Botánicos Reales, Kew, Reino Unido. El crecimiento de Kew

## Sesión de talleres (B)

13.30-14.45

### 1 Tema: Alcanzando la sustentabilidad: ideas y soluciones

(traducción simultánea al / desde el español)

South School

**Laura Hopley**, BGCI.

**Financiación sustentable para llevar a cabo los programas educativos**

### 2 Tema: Alcanzando la sustentabilidad: ideas y soluciones

Sala 6

**Dr. Art Sussman**, Wested, EE.UU.

**Espectáculo sobre el Planeta Tierra dictado por el Dr. Art**

### 3 Tema: Educación para todos: trabajando con un público desafiante

Sala 7

**Caroline Lewis**, Jardín Botánico Tropical de Fairchild, Estados Unidos.

**El desafío de Fairchild: unir los jardines públicos, las escuelas y las comunidades**

### 4 Tema: Reflexión en la práctica

Sala 9

**Dra. Suzanne Kapelari, Dr. Costantino Bonomi, Gail Bromley, Vera Grancharova, Dra. Sue Johnson, Dr. Krasimir Koshev.**

**La enseñanza cruza fronteras - un proyecto de colaboración que desarrolla un manual de "métodos buenos"**

### 5 Tema: Conciencia pública sobre las plantas

Sala 10

**Ian Edwards**, Jardines Botánicos Reales, Edimburgo, Escocia y **Sandy Tanck**, Jardín Botánica de Minnesota, EE.UU .

**Capacidad de asombro: creando exposiciones atractivas**

### 6 Tema: Conciencia pública sobre las plantas

Sala 14

**Prof. Asociado Khaled Sawalha**, Universidad de Al Quds, Palestina. **Keith Tomlinson**, Jardines Botánicos Meadowlark, EE.UU. **Dr. David Michener**, Jardines Botánicos Matthaei de la Universidad de Michigan & Nicols Arboretum.

**El valor de la religión y la espiritualidad en los jardines botánicos en relación a la conservación de plantas**

### 7 Tema: Conciencia pública sobre las plantas

Vestíbulo de Colegios examinadores

**Fiona Danks** y **Jo Schofield**, Francis Lincoln Publishers, Reino Unido.

**El lugar de juegos de la naturaleza.**

### 8 Tema: Alcanzando la sustentabilidad: ideas y soluciones

Sala 15

**Dra. Alla Andreeva**, Jardín Botánico de la Universidad de Moscú, Rusia y

**Dra. Elena Pushai**, Jardín Botánico de la Universidad del Estado de Tver, Rusia.

**Educación para el desarrollo sustentable: actividades exitosas**

## Sesión de ponencias (D)

14.45-15.45

### 1 Tema: Conciencia pública sobre las plantas

(traducción simultánea al / desde el español)

**Reconectándose con la naturaleza para alcanzar la sustentabilidad**

South School

Arbitra: **Michaela Antonieta**

**Hinojosa Yanouch**, Jardín Botánico de Quito, Ecuador.

**Cristina María Nogueira Baptista**, Jardín Botánico del Museo Nacional de Historia Natural, Portugal. Experimentando con la botánica en los colegios

**Adriana Burgos**, Jardín Botánico Carlos Thays, Argentina. Educación para el desarrollo: ¡Coman la verdura!

**Teodolinda Balcazar Sol**, Jardín Botánico UNAM, México. Un espacio alternativo para la educación y la concientización sobre la biodiversidad mexicana: la tienda Tigrida

### 2 Tema: Educación para todos: Trabajando con un público desafiante

**Aprendizaje perdurable en Jardines Botánicos**

Sala 6

Arbitra: **Helene Vilbert**, Jardín Botánico Miquel J. Culaciati, invirtiendo en programa de naturaleza: un nuevo modelo de educación sobre medio ambiente en los jardines botánicos de Argentina

**Prof. Muhammed Rahman**, Universidad de Agricultura de Bangladesh, Bangladesh. Educación en jardines botánicos en Bangladesh: perspectivas y problemas

**B. Rathinasabapathy**, Parque Zoológico Coimbatore y Centro de Conservación, India. Programas educativos sobre la conservación de las plantas en el Parque Zoológico Coimbatore y en el Centro de Conservación

**Emma Williams**, Jardín Botánico de la Universidad de Oxford, recolecciones botánicas: Creatividad con personas mayores de 50 años

### 3 Tema: Alcanzando la sustentabilidad: Ideas y Soluciones

**Utilizando grupos ecológicos para propagar el mensaje**

Sala 7

Arbitro: **Abel Atiti**, Museos Nacionales de Kenia

**Ana Raquel Barata, Alexandra Escudeiro, María Amelia Martins-Louçã**, Jardín Botánico del Museo Nacional de Historia Natural, Portugal. Jugando con plantas, aprendiendo para toda la vida

**Katia Astafieff y Pierre-François Valck**, Jardín Botánico Le Montet, Nancy, Francia. Desarrollo sustentable en las vacaciones escolares - curso en los Jardines Botánicos de Le Montet

**Alexander Amirtham**, Santuario de Biodiversidad GREENS, Tamil Nadu, India. Grupos ecológicos que fomentan el desarrollo del cuidado por el medio ambiente en la comunidad

### 4 Tema: Reflexión en la práctica

**Evaluación y reflexión – aprendizaje mediante programas educativos**

Sala 9

Arbitra: **Dra. Kathy Stewart**, Universidad de Sydney, Australia

**Dr. Alan Peacock**, Universidad de Exeter, R.U. – ¿Qué aprenden las familias luego de una visita a un jardín botánico? Evaluación de la interpretación

**Emily Smith**, Jardines Lauritzen y Universidad de Tennessee, EE.UU. Programa de jardinería para niños en los Jardines Botánicos de Brooklyn: Encuesta realizada a ex-alumnos



**Verónica Franco**, Jardín Botánico CICY, México. Conocimiento y percepción medioambiental en las escuelas primarias de Mérida, Yucatán

### 5 Tema: Reflexión en la práctica

**Investigando y aprendiendo mediante las experiencias de los visitantes**

Sala 10

Arbitra: **Sarah Kneebone**, BGCI, RU

**Prof. James Wandersee y Dra. Renee M. Clary** Universidad del Estado de Louisiana, EE.UU. Avances en investigación para desarrollar una teoría sobre la falta de cuidado de las plantas

**Dra. Sue Dale Tunnicliffe**, Instituto de Educación, Londres, Reino Unido. La educación empieza aquí - comentarios espontáneos de niños que reflejan el conocimiento público acerca de plantas

**Prof. Roy Ballantyne, Dra Jan Packer y Karen Hughes**, Universidad de Queensland, Australia. Explorando los motivos, las expectativas y las experiencias educativas de conservación de los visitantes del Jardín Botánico de Brisbane

### 6. Tema: Conciencia pública sobre las plantas

Sala 14

Arbitro: **Dr S. Seeni**, Jardín Botánico Tropical e Instituto de Investigación, Thiruvananthapuram, India.

**Dra. Christina Colon**, Jardín Botánico de Nueva York, EE.UU. Historias exitosas sobre el desarrollo curricular escolar basado en plantas.

**Felicity Gaffney**, Jardines Botánicos Nacionales, Glasnevin, Irlanda. Desarrollo de la educación en los Jardines Botánicos Nacionales, Glasnevin.

**Mark Paterson**, Proyecto Edén, Reino Unido. Resumen del Proyecto Edén

### Té de sobremesa

15.45-16.15

North School

### Reuniones de red

16.15-17.30

Reúname con los colegas de su país o región para discutir sobre cómo su futuro trabajo puede contribuir a la Década de Educación para Desarrollo Sustentable de la ONU.

### Buffet

18.30-20.30

Museo de Historia Natural de la Universidad de Oxford y Museo Pitt Rivers. Cena buffet y actuación de Kismett

# DÍA CUATRO: MIÉRCOLES 13 DE SEPTIEMBRE

- **Plenario**
- **Día en los Jardines Botánicos Reales, Kew**
- **Sesiones de ponencias**
- **Sesiones de talleres**
- **Visitas**
- **Barbacoa Internacional en la Escuela de Negocios Saïd, Oxford**

Por favor, tenga en cuenta que no se realizan traducciones simultáneas durante la visita a Kew.

## Inscripción del día

**08.30**

Colegios examinadores

## Presentaciones en video

**08.45-09.00**

South School

## Plenario de apertura

**09.00**

South School

**Introducción – Louise Allen**, curador, Jardín Botánico de la Universidad de Oxford, Reino Unido

### Discurso Central: Kim Wilkie

Kim es un arquitecto de paisajes que busca entender el carácter especial de cada lugar y deja que los diseños se inspiren tanto en la memoria como en la imaginación. Kim estableció su firma, Kim Wilkie Associates, en Londres en 1989. Él continúa practicando la enseñanza esporádicamente en Berkeley, escribe con optimismo acerca de las tierras y los lugares; y participa en varios comités nacionales sobre política de paisajes en el Reino Unido. Sus proyectos recientes incluyen el nuevo jardín en el centro del Museo Victoria y Albert de Londres, el proyecto Richmond Floodscape y el plan de desarrollo de Harcourt Arboretum.

**10.15** Los autobuses parten de las Facultades Examinadoras

## Café y té matutino

**11.30** The Munch Box, Jardines Botánicos Reales de Kew

## Bienvenida

**11.45** **Profesor Sir Peter Crane**, Director de los Jardines Botánicos Reales de Kew

## Sesión de ponencias (E)

**12.00 – 13.00**

### 1 Tema: Conciencia pública sobre las plantas

#### Trabajando con escuelas para apoyar la biodiversidad y la sustentabilidad

Arbitra: **Dra Mikki Heydorff**, Biblioteca Huntington, Colecciones de Arte, y Jardines Botánicos, EE.UU.

**Sue Hunt**, RBG Kew, Wakehurst Place y **Dra Fiona Hay**, Millenium Seed Bank, Reino Unido. Uso de las investigaciones de máxima calidad de los jardines botánicos para concientizar a las escuelas sobre las amenazas a la diversidad de las plantas

**Tony Potterton**, Proyecto Edén, Reino Unido Jardines de por vida

**Dra. Kathy Stewart**, Universidad de Sydney, Australia. Utilizando la tecnología en ambientes de aprendizaje diferentes al aula con el fin de apoyar a los de ayudar a resolver las consultas de los estudiantes

### 2 Tema: Educación para todos: trabajando con un público desafiante

#### Tratar de llegar a un público más amplio

Arbitro: **Didier Rouget**, Jardín Botánico de Ginebra, Suiza

**Sharon Myrie** y **Elyssa Arnone**, Jardín Botánico de Brooklyn, Nueva York, EE.UU. Formación de asociaciones para alcanzar a la juventud del interior de la ciudad – programa de aprendizaje en jardines y la Academia de Ciencia y Medioambiente de Brooklyn.

**Dr. Jacqui Chave**, Sociedad Horticultural Real, Wisely, Reino Unido. Atracción de una diversidad de escuelas a través de la Sociedad Horticultural Real

**Steve Clancy**, Jardines Botánicos Reales de Melbourne. Conectando a las personas con las plantas.

### 3 Tema: Alcanzando la sustentabilidad

#### Sentido del lugar

Arbitro: **Alex Asase**, Universidad de Ghana, Ghana

**Martin Clement**, Jardines Botánicos de Durban, Sudáfrica. Jardines botánicos y parques naturales culturales: el potencial de la identidad del lugar para informar un método educativo más relevante

**Jill Raggett**, Writtle College, Essex, Reino Unido. Educación para la reconexión

**Dr. Li Shin Chang**, Universidad de Tecnología de Chao Yang, Taiwán, R.O.C. Mejora de la función educativa en jardines botánicos a través de la narrativa de los parques naturales

### 4 Tema: Reflexión en la práctica

#### Mayores oportunidades de educación

Arbitro: **Marcin Zych**, Jardín Botánico de Warsaw, Polonia

**Leigh Morris**, Jardines Botánicos Reales, Edimburgo, Reino Unido. Regreso al futuro

**Timothy Walker**, Jardín Botánico de la Universidad de Oxford, Reino Unido Educación Universitaria en el Jardín Botánico de la Universidad de Oxford.

**Dr. Andrew Vovides**, Jardín Botánico Clavijero, México. Entrenamiento horticultural para granjeros: parte de una estrategia de conservación alternativa dirigida a la dirección sustentable

## 5 Tema: Alcanzando la sustentabilidad: ideas y soluciones

### Comunicando la importancia de la diversidad de las plantas – visión global

Arbitra: **Ling Xu**, Jardín Botánico Tropical de Xishuangbanna, China

**Brian Johnson**, Botanic Gardens Conservation International, EE.UU

**Christine Newton**, Presidente de la Red de Educación de Jardines Botánicos (BGEN) y Jefa de educación de los Jardines Botánicos Reales de Kew, Wakehurst Place, Reino Unido.

**Dra. Anle Tieu**, BGCI, China

**Dra. Reni Lestari**, Jardín Botánico de Bogor, Indonesia

Informando sobre los resultados de las reuniones mundiales del Objetivo 14 de Estrategia Global para la Conservación Vegetal

## Almuerzo

13.15 – 14.15

The Munch Box

## Visitas y talleres

14.15-16.00

Los delegados tendrán la oportunidad de asistir un visita o a un taller.

## Visitas

### Excursiones

Salida desde 'The Munch Box'. Las excursiones estarán dirigidas por guías de Kew e incorporarán un máximo de 15 personas. Se ofrecen las siguientes excursiones:

1. **Excursión general por Kew y su historia – en español**

2. **Kew Real y el desarrollo de los Jardines**

Esta excursión lo llevará a través del histórico paisaje de Kew: con sus invernaderos, extravagancias y demás edificios característicos que se mantienen desde hace tres siglos.

3. **Kew, Patrimonio Mundial**

Descubra qué hace a los Jardines de Kew un lugar tan especial.

4. **Plantas que cambiaron el mundo**

Diversas plantas han causado un importante impacto en el mundo; únase a esta excursión para descubrir más acerca de las plantas que cambiaron el mundo.

5. **Plantas de Kew utilizadas en la medicina de hierbas tradicional**

Esta excursión presentará a los visitantes plantas que son utilizadas con fines medicinales o como fuente de fórmulas químicas para los medicamentos sintetizados.

6. **La tarea de preservación mundial de Kew**

Conozca las plantas que cuentan la historia de supervivencia contra la corriente.

7. **Un tapiz de árboles**

Esta excursión le mostrará la rica variedad de árboles de Kew, sus hábitats naturales, sus años de vida, sus usos económicos; pequeños y (muy) grandes, viejos y jóvenes.

8. **Conservatorio Princesa de Gales**

La tecnología moderna ha permitido la creación de diez diferentes hábitats tropicales y subtropicales bajo un mismo techo, desde el desierto de Mohave en California hasta los trópicos de tierras bajas en Malasia.

## Talleres

Los talleres incorporarán una cantidad máxima de 20 personas. Se ofrecen los siguientes talleres:

1. **Explorando la fauna y la flora: lagunas, charcos y fuentes de insectos**

En algunas de las regiones más silvestres de Kew, descubriremos algunas de las plantas y los animales que viven allí. Nivel primario.

2. **Sustentabilidad en el aula**

Analizaremos el importante rol de los jardines Botánicos en la preservación de las plantas y el uso sostenible de los recursos naturales, y cómo esto puede ser incluido en programas. Todas las edades.

3. **Ayudar a maestros y alumnos con los estudios de campo**

Esta sesión explora las capacidades para el estudio de campo, utilizando

los diferentes métodos para medir la biodiversidad, como los clinómetros, los cuadrantes, los transectos y las llaves. Nivel Secundario.

4. **Juegos de biodiversidad**

Los juegos y las representaciones teatrales son una manera divertida de comprometer a los niños (y a los adultos!) por igual en los conceptos de biodiversidad y ciencia de las plantas. Todas las edades

5. **El arte de experimentar (actividades SAP / Kew)**

Un taller práctico, experimental que abarca algas inmovilizadas, cromatografía en capa fina y un "desafío de 2 minutos de extracción de ADN". Nivel Secundario.

6. **El arte al servicio de la ciencia: utilizando pinturas y fotografías**

Utilizar las obras de arte como "fotos instantáneas"; veremos cómo el arte y la fotografía son herramientas útiles para explicar temas relacionados con el cambio y la preservación. También exploraremos la matemática, simetría, forma y función de las plantas y cómo se reflejan en el arte. Todas las edades.

7. **Hilado y teñido con plantas**

**Sarah Chesters**, RHS Rosemoor, RU. Aprenda cómo colorear madejas de lana con tinturas de plantas cotidianas e inusuales; se sugieren experimentos que usted mismo puede intentar. Descubra cómo las fibras se hilan y tejen hasta formar una tela.

## Té de sobremesa

16.00-16.30

The Munch Box

## Explore Kew

16.30-18.00

Los delegados pueden caminar libremente alrededor de Kew. El Kew Explorer (autobús eléctrico) estará disponible para mostrar algunas de las áreas claves de los jardines.

## Partida

18.00

Los autobuses parten de la Puerta Principal

## Barbacoa Internacional

19.15-22.30

Barbacoa y Jazz en la Escuela de Negocios Saïd, Oxford.

- **Plenario**
- **Sesiones de ponencias**
- **Sesiones de talleres**
- **Conclusiones y ceremonia de clausura**
- **Almuerzo de despedida en Christ Church**

## Inscripción del día

**08.30**

Colegios examinadores

## Presentaciones en video

**08.45-09.00**

South School

## Plenario de apertura

**09.00**

South School

Introducción – **Dra. Alla Andreeva**, Jardín Botánico de la Universidad de Moscú, Rusia.

Orador principal: **Prof. Dmitry N. Kavtaradze**

El Profesor Havtardze es el Jefe del Departamento de Dirección de Recursos Naturales y Jefe del Laboratorio de Ecología y Conservación Natural en la Universidad del Estado de Moscú. Desde 1984 ha sido miembro de la Sociedad Internacional de Juegos y Simulación y ha escrito más de 200 artículos en periódicos científicos y alrededor de 15 juegos de simulación y manuales. En el año 2000 se le otorgó el prestigioso premio Putin por educación y en el 2003 produjo un conjunto de herramientas titulado "Mochila Verde" que se centra en la capacitación para tomar decisiones en la educación medioambiental

## Sesión de ponencias (F)

**09.45 – 10.45**

### 1 Tema: Reflexión en la práctica

(traducción simultánea al / desde el español)

#### Redes para la educación

South School

Arbitro: **Orlik Gómez García**, Instituto de Ecología, Xalapa, México

**Suzanne Kapelari**, Jardín Botánico Grün Schule, Universidad de Innsbruck, Austria. Redes en Europa Central y del Este

**Prof. Claudio Longo**, Redes de Jardines Botánicos Lombardy. Funcionalidad de la Red de Jardines Botánicos de Lombarda – tres años después de su establecimiento

**Fátima Macho**, Red de Jardines Botánicos de Andalucía, España. Red de Jardines Botánicos de Andalucía y espacios naturales

### 2 Tema: Educación para todos: trabajando con un público desafiante Estimulando al público

Sala 6

Arbitra: **Liz Marrs**, Jardín Zoológico de Chester, RU

**Alenka Marinček** y **Jože Bavcon**, Jardines Botánicos de la Universidad de Ljubljana, Eslovenia. Cómo permanecer en el ojo público

**Ling Xu**, Jardín Botánico Tropical de Xishuangbanna, China Reflexión sobre provisión de educación pública

**Juan de Dios Muñoz**, Jardín Botánico Oro Verde, Argentina. ¿Es suficiente la educación para proteger los recursos naturales?

### 3 Tema: Alcanzando la sustentabilidad: ideas y soluciones

#### Uniando corazones y mentes

Sala 7

Arbitro: **Dr Li Shin Chang**, Universidad de Tecnología de Chao Yang, Taiwán, R.O.C

**David Fox**, Santuario Botánico de Gurukula, India. Alienación de lo salvaje

**Christine Joy**, Jardín Botánico de Melbourne. El Factor Placer: búsqueda del rol del paisaje en el aprendizaje transformacional.

**Donavan Fullard**, Instituto Nacional de Botánica de Sudáfrica, Kirstenbosch, Sudáfrica. Educación en la biodiversidad en un lugar natural patrimonio de la humanidad: Jardín Botánico Kirstenbosch

### 4 Tema: Conciencia pública sobre las plantas

#### Darle vida a las plantas

Sala 9

Arbitro: **Michael Holland**, Jardines Botanico, Chelsea RU

**Dra. Junko Oikawa**, BGCI, Alemania. Los jardines botánicos de Japón: despertando a la educación.

**Meryllyn Haigh**, Jardines Botánicos de Gladstone Tondoon, Gladstone, Australia. Incorporando el monte a la cuidad

**Simon Mériaux**, Museo Nacional de Historia Natural, Paris, Francia. Hacia un consumo y producción sustentables

### 5 Tema: Conciencia pública sobre las plantas

#### Preocupaciones de la región – Especies autóctonas y educación

Sala 10

Arbitro: **Martin Clement**, Jardín Botánico de Durban, África del Sur

**Kristina Bjureke**, Museo de Historia Natural, Oslo, Noruega. Desde programas educativos estándares hasta métodos interdisciplinarios diferentes: vegetación en riesgo en la región de Oslo

**Dr. Sooriamuthu Seeni**, Jardín Botánico Tropical e Instituto de Investigación, Thiruvananthapuram, India. Incrementando la conciencia sobre las plantas de la región y su uso sustentable uniendo el proyecto de Darwin con el sistema de educación pública en el sur de Tamil Nadu - lecciones aprendidas

**Dr. Constantino Bonomi**, Jardín Alpino del Viotte, Trento, Italia. Incrementando la conciencia sobre las plantas alpinas

## Café y té matutino

10.45 – 11.15

North School

## Sesión de talleres (C)

11.15 -12.30

### 1 Tema: Educación para todos: trabajando con un público desafiante

South School

Elyssa Arnone, Jardín Botánico de Brooklyn, EE.UU.

**Reforzando los programas de jardinería para adolescentes: un taller de manualidades**

### 2 Tema: Alcanzando la sustentabilidad: ideas y soluciones

Sala 6

Prof. Dmitry N. Kavtaradze, Universidad del Estado de Lomonosov Moscú, Moscú, Rusia.

**Simulaciones y juegos en educación para un desarrollo sustentable**

### 3 Tema: Reflexión en la práctica

Sala 7

Sam Kendall y Pam Horton, Proyecto Edén, Reino Unido.

**Estrategias creativas para evaluar la enseñanza y el aprendizaje sobre las visitas fuera de las escuelas.**

### 4 Tema: Reflexión en la práctica

Sala 9

Lisa Orgler, Jardines Reiman, Universidad del Estado de Iowa, EE.UU.

**Diseño dimensional: Un enfoque holístico a la planificación de jardines**

### 5 Tema: Alcanzando la sustentabilidad: Ideas y Soluciones

Sala 10

Brian Johnson, Botanic Gardens Conservation International, EE.UU

**Contribuciones de la Década de Educación de la ONU para fomentar el Desarrollo Sustentable**

### 6 Tema: Conciencia pública sobre las plantas

Sala 14

Katia Astafieff y Pierre-François Valck, Jardines Botánicos Le Montet, Nancy, Francia.

**¡Haciendo que las exposiciones cobren vida!**

### 7 Tema: Reflexión en la práctica

Sala 15

Jacqui Kennedy, Jardín Botánico y Parque Kings, Perth, Australia.

**Exhibicionistas, paseantes y estudiantes - Un signo de los tiempos de Australia.**

### Conclusiones y ceremonia de clausura

12.30 – 13.00

South School

### Almuerzo

13.00-14.00

El almuerzo de despedida se realizará en Christ Church  
Los delegados parten para realizar una visita luego del congreso

### Partida

14.00 en adelante

Los delegados parten



## Recepción de bienvenida y cena de congreso

**Domingo 10 de Septiembre**

**18.30**

Lo invitamos a compartir nuestra recepción de bebidas en el Master's Garden, Christ Church, donde conocerá a los delegados del congreso y disfrutará de la actuación de "Crossover", un grupo de danza intergeneracional. Después procederemos al Great Hall para la cena del congreso donde seremos recibidos por Timothy Walker, Director del Jardín Botánico de la Universidad de Oxford.

## Cenando con dinosaurios

**Martes 12 de Septiembre**

**18.30 - 20.30**

El lugar de celebración del buffet del martes es el Museo de Historia Natural de la Universidad de Oxford y el Museo Pitt Rivers este increíble museo, fundado en 1884, exhibe objetos arqueológicos y etnográficos de todas partes del mundo. El grupo musical "Kismet" nos entretendrá con un animado espectáculo.

## Barbacoa Internacional

**Miércoles 13 de Septiembre**

**19.15-22.30**

Pase la última tarde con amigos en el Colegio de Negocios Saïd de Oxford. Disfrute de la música de Victoria Newton y su grupo de jazz y relájese en el patio interior y los jardines arreglados de esta famosa construcción

## Almuerzo de despedida

**Jueves 14 de Septiembre**

**13.00-14.00**

El último día del congreso volveremos al Great Hall de Christ Church para realizar nuestro almuerzo de despedida. Ésta es su oportunidad para probar el almuerzo tradicional de un campesino acompañado con quesos y cervezas de la región.

## Seguridad

Oxford está considerado como un lugar seguro y los delegados no tendrán problemas al explorar ellos solos esta bonita ciudad. Sin embargo, como en cualquier ciudad, los delegados deben cuidar sus pertenencias en sitios públicos y tener cuidado con los ladrones de carteras. En caso de emergencia marcar el 999 desde cualquier teléfono para contactar a la policía, los bomberos o una ambulancia. No se necesitan monedas.

Los delegados de conferencias deberán llevar siempre sus insignias con nombre para que se les permita el ingreso a zonas de la Universidad donde normalmente están prohibidas las visitas. Solicitamos a los huéspedes que no abran las puertas a personas desconocidas. También deberán exhibir las insignias con nombre para poder ingresar a todos los eventos del congreso.

## Bancos y cambio de moneda

El horario bancario es de lunes a miércoles de 09.00 a 17.00 hs. y sábados de 09.30 a 12.00 hs. Hay una gran cantidad de cajeros automáticos por toda la ciudad.

## Comunicaciones

Hay teléfonos disponibles en Christ Church Collage y se pueden usar con una tarjeta de teléfono disponible en portería a un precio razonable. Los teléfonos públicos están situados por todo Oxford, sin embargo son más caros de utilizar. Un café internet también estará disponible para ser usado por los delegados en la facultad.

## Exhibición de Gente y Plantas

En el congreso lo invitamos a que contribuya a la exhibición de artefactos que reflejen la diversidad de plantas usadas en las vidas de las personas. Done algo a la exhibición. Haga una etiqueta para cada artefacto que diga: qué es (incluyendo su nombre en el idioma local), de qué está hecho, para qué se usa y cualquier historia que tenga.

Después del congreso, los artefactos donados serán usados en el programa de educación del Jardín Botánico de Oxford.

## Visita al Jardín Botánico

Si quiere visitar al Jardín Botánico de la Universidad de Oxford, durante la visita, durante su estancia en la ciudad, por favor muestre su insignia con nombre por entrada gratis.

## Idioma

Las lenguas oficiales del congreso son inglés y español. Traducciones simultáneas de y al español estarán disponibles durante las sesiones de plenario y en algunas sesiones de grupos de trabajo. Tenga en cuenta que no habrá traducción simultánea durante la visita al Jardín Botánico de la Universidad de Oxford y el Harcourt Arboretum o durante la visita al Jardín Botánico Real, Kew.

## Alojamiento

El alojamiento durante el congreso será ofrecido en Christ Church, una de las facultades más grandes de Oxford fundada por el rey Enrique VIII. El desayuno se sirve cada mañana en el Great Hall de 08.00-08.30.

## Horarios de Entrada de Christ Church

La puerta principal 'Tom Gate' permanece abierta hasta las 20:30 cada noche. Los delegados que regresen después de esa hora deberán utilizar la llave de la puerta para ingresos tardíos que se entrega al llegar en un sobre para llaves. Todas las demás puertas se cierran a las 18:00; sin embargo, el lunes 11 de septiembre, la entrada de Canterbury Gate permanecerá abierta hasta las 18:30.

## Servicio de Internet

Está disponible para los delegados en el Junior Common Room de Christ Church. Cuenta con 8 computadoras y 4 puntos más de conexión con banda ancha para computadores portátiles.

## Cajas de Seguridad

Están disponibles en Portería. Recomendamos a los delegados guardar en las cajas de seguridad sus pasaportes y pasajes, así como cualquier otra pertenencia personal importante.

## Portería

La Portería atiende las 24 horas y es el primer lugar al que debe recurrir en caso de emergencia (incluso médica). Además, la Portería guarda toallas de repuesto, jabones, etc.

## Partida

Las habitaciones deberán estar vacías a las 09:00 del día de partida, a fin de poder acondicionar la misma para el próximo huésped. El último día del Congreso, habrá un servicio de guarda equipaje.

# AGRADECIMIENTOS

Los organizadores del congreso quieren agradecer a las siguientes personas y organizaciones por su generoso apoyo y arduo trabajo dedicado al desarrollo y a la implementación de este congreso:

## **Organización Internacional para la Conservación de Jardines Botánicos (BGCI)**

Barbara Bridge  
Sarah Dixon – Editora del sitio web  
Douglas Gibbs – Jefa de América Sur  
Mark Giles – Asistente de oficina  
Laura Hobley  
Vivien Isaac – Jefe de cuentas  
Bruce Jamieson  
Brian Johnson – Jefe de Educación, oficina de Estados Unidos  
Sarah Kneebone – Jefa de Educación  
Maite Lascurain – BGCI Mexico  
Sara Oldfield – Secretaria General  
Marcela Sanchez – BGCI Argentina  
Suzanne Sharrock – Gerente de Conciencia y Comprensión Pública  
Bian Tan – BGCI Asia  
Anle Tieu- BGCI China  
Julia Willison – Director de Educación  
Diane Wyse Jackson

## **Jardín Botánico de la Universidad de Oxford**

Louise Allan - Conservador  
Kate Castleden – Jefa de Educación de Arboreto  
Sarah Lloyd – Jefa de Escuela Secundaria  
Katie Neill - Administradora  
Piers Newth – Conservador Asistente de Arboreto  
Kate Pritchard – Conservadora Asistente Invernaderos  
Celia Sawyer – Jefa de Registros de Plant  
Jill Walter – Jefa de cuentas  
Timothy Walker - Director  
Emma Williams – Jefa de Educación Primaria y de Familias

## **Jardines Botánicos Reales de Kew**

Gail Bromley – Consultor internacional de educación sobre biodiversidad  
Christine Newton – Jefa de Educación, Wakehurst Place  
Barbara Boyle – Coordinador de Guías Voluntarios  
Belinda Parry – Coordinador de Voluntarios horticultores.  
Catherine Welsby – Jefa de Educación  
Jude Magee – Coordinador de ómnibus de transporte

## **BGEN (Red de Educación de Jardines Botánicos)**

Miembros del Comité

## **Traducciones técnicas por**

Dr Lourdes Rico-Arce  
Verónica Franco

## **Apoyo para becas**

BGEN  
Blackwell Publishers, Oxford  
British Embassy – Ecuador  
Dentalign  
Earthwatch  
Eden Project  
Friends of University of Oxford Botanic Garden  
HSBC Investing in Nature  
Ilse Kreutzberger  
Joanna Matthews  
Stanley Smith Horticultural Trust

## **Donaciones para la rifa de becas**

The Birmingham Botanical Gardens and Glasshouses  
Canon  
The Cheltenham Hamper Co. Ltd.  
Chester Zoo  
Eco-Tom  
Field Study Council  
Le Manoir aux Quat' Saisons  
Neal's Yard Remedies  
Royal Botanic Gardens, Kew  
Viera y Clavijo Botanic Garden, Las Palmas, Canary Isles  
Baroness Walmsley

## **Ayuda adicional agradecido recibida de**

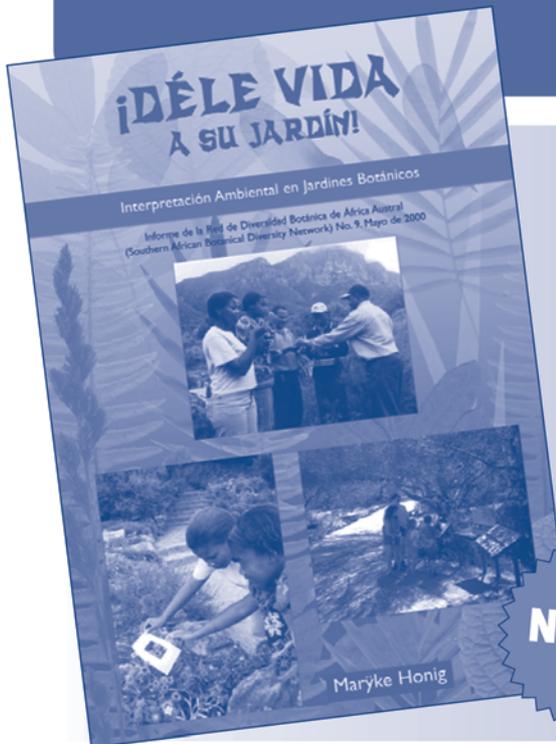
Oliver's Wholefood Store, Kew  
Jonathan Crisp  
Key Travel  
RSPB  
Rocks Cordials  
Belu Water

BGCI y La Jardín Botánico de la Universidad del Oxford son agradecidos a la impresión de Brekland para patrocinar la impresión de este programa

Los organizadores del congreso, además, quieren agradecer a todos los moderadores por colaborar para que el congreso se lleve a cabo sin contratiempos y con puntualidad.



# ¡Nuevo, ahora en español!



## ¡Déle vida a su jardín! Interpretación Ambiental en Jardines Botánicos

Este es un recurso excelente, originalmente producido por La red de diversidad botánica en Sudáfrica (SABONET), el libro proporciona pautas básicas prácticas para desarrollar en tu jardín un programa de interpretación. Secciones de como planificar, caminatas guiadas, veredas autoguiadas, señales interpretativas y orientación a los visitantes. Este libro tiene ejemplos específicos como son casos de estudio de jardines botánicos sudafricanos.

Esta publicación se encuentra disponible en inglés y en francés en el CD-Rom de la BGCI 'Plants for the Planet'; resource pack for botanic gardens'.

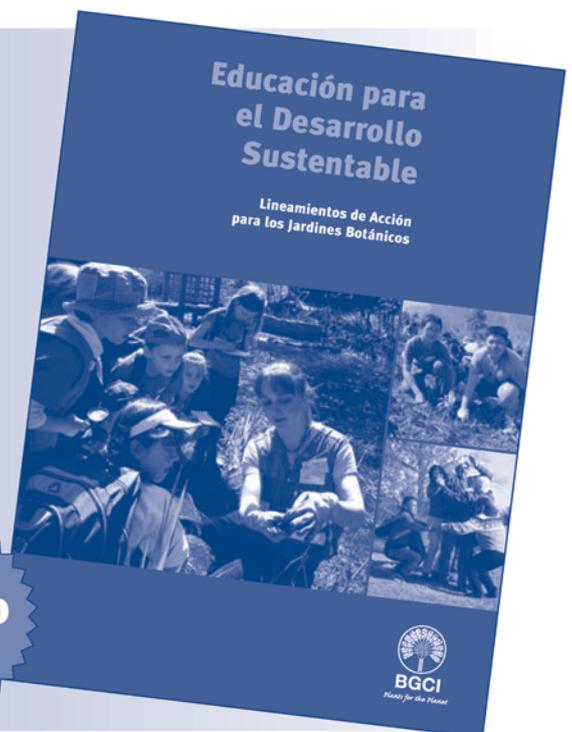
**Nuevo**

## Educación para el Desarrollo Sustentable Lineamientos de Acción para los Jardines Botánicos

En los últimos años ha habido un creciente interés en la EDS por parte de los educadores de jardines botánicos. Estos lineamientos fueron desarrollados como una respuesta a ese interés. Las metas de estos lineamientos son:

- Proporcionar una explicación de por qué los jardines botánicos deben comprometerse con la EDS.
- Ofrecer una guía para que los jardines botánicos establezcan programas de EDS.
- Resaltar la importancia de la educación en jardines botánicos para la implementación de aspectos del desarrollo sustentable contemplados en las principales estrategias de conservación de la biodiversidad
- Enfatizar la contribución que pueden aportar los jardines botánicos a la Década de la EDS de las Naciones Unidas.

**Nuevo**



**Las obras impresas en español se puede solicitar al e-mail [education@bgci.org](mailto:education@bgci.org)**

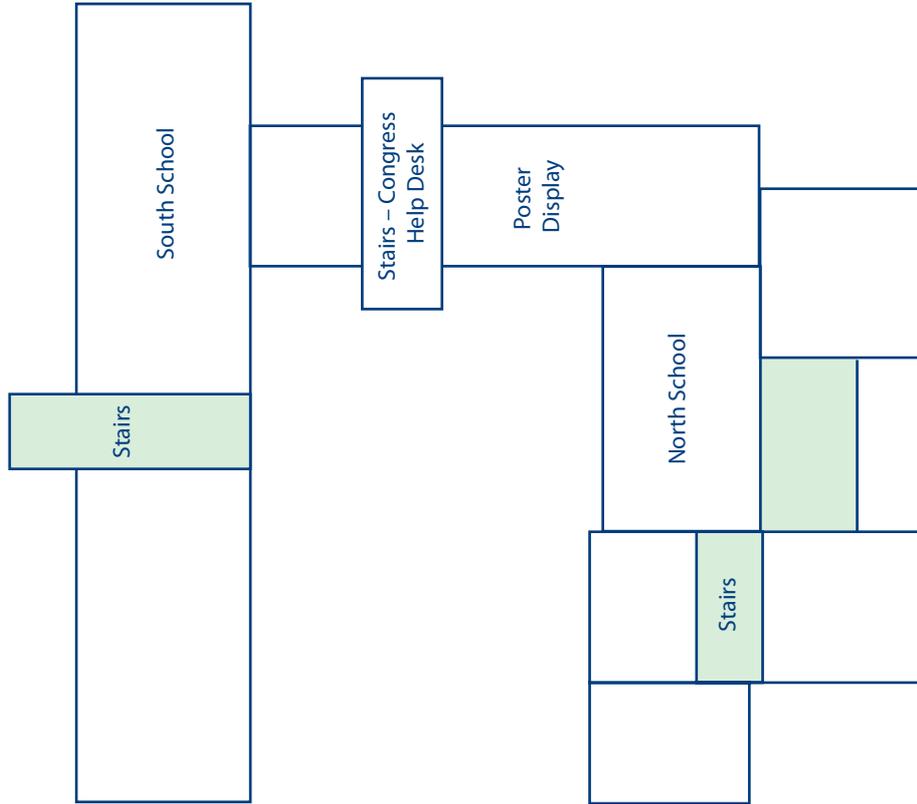
# MAP OF OXFORD MAPA DE OXFORD

- 1 University of Oxford Botanic Garden  
Jardín Botánico de la Universidad de Oxford
- 2 Christ Church college  
Colegió de Christ Church
- 3 Oxford University Museum of Natural History and Pitt Rivers Museum  
Museo de Historia Natural de la Universidad de Oxford y Museo Pitt Rivers
- 4 Ashmolean Museum  
Museo Ashmolean
- 5 Bodleian Library  
Librería Bodleian
- 6 Radcliffe Camera  
Radcliffe Camera
- 7 Examination Schools  
Los colegios examinadores
- 8 Saïd Business School  
Escuela de Negocios Saïd



# EXAMINATION SCHOOL PLAN

## First Floor



## Ground Floor

